

نام: نام خانوادگی: نام پدر: نام درس: عربی زبان عربی (۲) کلاس: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی	باسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان تهران مدیریت آموزش و پرورش شهرستان تهران دبیرستان نمونه دولتی دخترانه زهرا نظام مافی	نوبت: پایانی دوم وقت امتحان: ۸۰ دقیقه تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۳/۸ ساعت شروع: ۱۰/۳۰ تعداد صفحه: ۵ نمره:
---	--	--

ردیف	سوالات:	* أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ *	بارم
------	---------	---	------

۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ: ۱. قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا. ۰/۵ ۲. إِنْ تَقَرُّوْا إِنْشَاءَكُمْ أَمَامَ الطُّلَّابِ فَسَوْفَ تَتَّبِعُهُمْ زُمَلَاءُكُمْ الْمُشَاغِبِينَ. ۰/۷۵ ۳. إِغْرِسُوا وَاللَّهِ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَلَا أَطِيبَ مِنْهُ. ۰/۷۵ ۴. عَلَيْنَا أَنْ لَا تَتَكَلَّمْ فِي مَا لَيْسَ لَنَا بِهِ عِلْمٌ. ۰/۷۵ ۵. تُعَدُّ شَيْمِلٌ مِنْ أَشْهَرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ وَكَانَتْ تَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ بِالْعَرَبِيَّةِ. ۰/۷۵ ۶. كَانَتْ الْمُعَرَّبَاتُ تَرْتَبِطُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ. ۱ ۷. لِلْفَيْرُوزِ آبَادِيٌّ مُعْجَمٌ مَشْهُورٌ بِاسْمِ الْقَامُوسِ. ۰/۵	۵
۲	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) التَّجَسُّسُ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ. (ب) فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً.	۰/۵
۳	أُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (حَزَنَ - بَدَايَةَ - مَرَّةً - وَدَّ - تَارَةً - فَرَحَ - قُمْ) الف).....=..... (ب).....≠.....	۰/۵
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: ۱. الثَّلَبُ O الكَلْبُ O العاملُ O الذُّبُّ O ۲. يَغْرِسُ O يَخْنُقُ O يَنْبُتُ O يَزْرَعُ O	۰/۵

۵	اُكْتُبِ المفرد والجمع مِنَ الكلمَتَيْنِ.	۰/۵
۶	الف. شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينِ. ۱. مردم بد دارای دو چهره اند. ۲. بدترین مردم، انسان دو چهره است. ب. عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. ۱. مومنان فقط به خدا توکل می کنند. ۲. مومنان تنها باید بر خدا توکل کنند.	۰/۵
۷	كَمِّلِ الفراغاتِ فِي التَّرْجَمَةِ : ۱. وَصَلْنَا إِلَى مَزْرَعَةٍ. الْمَزْرَعَةُ جَمِيلَةٌ. به رسیدیم. آن مزرعه ۲. كُنْتُ سَاكِتًا لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضِعِ. ساکت زیرا چیزی درباره موضوع ۳. إِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَقَاعِ فَسَوْفَ تَوَاجَهُ صَعُوبَاتٌ كَثِيرَةٌ. اگر از واقعیت با سختیهای زیادی مواجه ۴. تَكَلَّمُوا تَعْرِفُوا.	۱/۵
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- لَنْ تَنْمُوَ الْعِنَبُ الْبَرَاذِلِيُّ فِي بِلَادِنَا. ۲. اِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ. ۳. لَمْ يَكْتُبُوا عَلَى الشَّجَرِ شَيْئًا. ۴. تَكَلَّمُوا تَعْرِفُوا.	۱
۹	الف) عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ (الماضي - المضارع - الأمر - النهي - المستقبل و...) ۱. * (وما تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ...) *. ۲. جَالِسٌ خَيْرٌ النَّاسِ. ۳. * (...فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا) *. ۴. لَا تَقُلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ.	۱
۱۰	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ: ۱. * (يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ...) *. ۲. خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ .	۰/۵
۱۱	اُكْتُبِ الْعِدَدَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ: ۱. خَمْسَةٌ زَائِدٌ سَبْعَةٍ وَ ثَلَاثِينَ يُسَاوِي ۲. الْيَوْمُ الـ مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ الْأَرْبَعَا.	۰/۵
۱۲	تَرْجِمِ الْجُمْلَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا. (الْجُمْلُ بَعْدَ النُّكْرَاتِ) ۱. وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ. (۰/۵
۱۳	أَعْرِبْ مَا تَحْتَهُ خَطٌّ: ۱. لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. ۲. حَوْلَ حَالِنَا إِلَى أَحْسَنِ الْحَالِ. ۳. قُلِ الْحَقُّ وَ إِنْ كَانَ مُرًّا.	۰/۷۵

۱۴	<p>تَرْجِمْ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا :</p> <p>۱. «بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ»</p> <p>۲. «لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ»</p> <p>۳. «أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ....»</p>	۰/۷۵
۱۵	<p>تَرْجِمْ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاكِصَةِ.</p> <p>۱. لَسْتُمْ نَاجِحِينَ فِي مُبَارَاةٍ.</p> <p>۲. لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْسَّائِلِينَ.</p>	۰/۵
۱۶	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ):</p> <p>(نَفُوزٌ - عِلْمُ الْكِيمِيَاءِ - الْمُعَمَّرُ - التَّنَائُزُ - الزَّمِيلُ - اِغْتَابٌ - عِلْمُ الْأَحْيَاءِ - الدِّينِيُّ)</p> <p>۱. شَكَّلُوا فَرِيقًا لِلْحَوَارِ وَ التَّقَافَى .</p> <p>۲. الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عَمْرًا طَوِيلًا.</p> <p>۳. عِلْمُ مُطَالَعَةِ خَوَاصِّ الْعَنَاصِرِ.</p> <p>۴. هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ.</p> <p>۵. فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ اِزْدَادَ اللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۶. مَنِ الْمُؤْمِنِينَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَعْتَذِرَ إِلَيْهِمْ .</p>	۱/۵
۱۷	<p>عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ أَوْ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:</p> <p>۱. التَّعَنَّتُ طَرَحُ سُؤَالٍ سَهْلٍ بِهَدَفٍ الْمُسَاعَدَةِ لِلْمَسْئُولِ. <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p> <p>۲. اَلْغَيْبَةُ ذَكَرَ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ. <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p> <p>۳. مَنْ تُحَاوَلُ كَثِيرًا ، لَا تَصِلُ إِلَى هَدَفِهَا. <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p> <p>۴. كَلِمَةُ «تَبَيَّنَ» بِمَعْنَى ظَهَرَ وَ صَارَ وَاضِحًا. <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p> <p>۵. كَانَ هَدَفُ شَيْمِلِ «مَدَّ جُسُورَ الْعَدَاوَةِ وَ التَّفَاهُمِ بَيْنَ أَرْوَبَا وَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ». <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p> <p>۶. حَضْرَةُ الصِّيدَلِيِّ مَا أَعْطَانِي الْأَدْوِيَّةَ لِأَنَّ بَيْعَهَا بِدُونِ وَصْفَةٍ غَيْرُ مَسْمُوحٍ. <input type="radio"/> صَحِيح <input type="radio"/> خَطَا</p>	۱/۵
۱۸	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ (الْحَوَارِ)</p> <p>أَنْتَ مُصَابٌ بـ (الزُّكَامُ - صُدَاعٌ) وَ عِنْدَكَ شَدِيدَةٌ (حُمَّى - ضَغْطُ الدَّمِ)</p>	۰/۵

دانش آموزان عزیزم لطفاً فقط به سوالات «گروه ۱» یا «گروه ۲» پاسخ دهید!

(الف)

۰/۲۵

۱۹. عَيْنُ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

۱. لَا يَسْتَطِيعُ الْكَذَّابُ أَنْ يَخْفَى كَذِبُهُ أَوْ يُنْكِرَهُ! ۲. (يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ). ۳. لَمْ نَسْمَعْ قَوْلَ الْكَذِبِ مِنْهُمْ.

۰/۲۵

۲۰. عَيْنُ الصَّحِيحِ:

«يَبْلُغُ الصَّادِقُونَ بِصِدْقِهِمْ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُونَ بِاحْتِيَالِهِمْ!»

۱. صادقان با صدق خود به همان چیزی می رسند که کاذبان با فریبکاری خود به آن نرسیده اند!

۲. راستگویان با راستگویی خود به چیزی می رسند که دروغگویان با حيله گری خود به آن نمی رسند!

۳. اشخاص راستگو با صداقت خویش آن چه را بدست می آورند، اشخاص دروغگو با حيله گری خود به دست

۰/۲۵

نمی آورند!

۲۱. عَيْنُ مَا فِيهِ الْمُعَادِلُ لِلْمُضَارِعِ الْإِلْتِزَامِيُّ الْفَارْسِيُّ:

۱. لِيَذْهَبُوا إِلَى الْمَدْرَسَةِ. ۲. قَامُوا لِيَذْهَبُوا إِلَى الْمَدْرَسَةِ. ۳. هُمْ اجْتَمَعُوا لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

۰/۲۵

۲۲. عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ «الْنَّهْيُ»:

۱. لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ. ۲. *لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ...* ۳. لَا تَوْجَدُ سَيَّارَةً تَنْقُلُنَا إِلَى الْجَامِعَةِ.

(ب) أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي تَرْجُمَةِ الْأَفْعَالِ الْمُضَارِعَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

۱

۲۳. لَا يُسَافِرُوا إِلَى بِلَادِ الْكُفْرِ. (مسافرت نکرد - نباید مسافرت کنند - مسافرت نمی کنید)

۲۴. لِنَسْتَمِعْ إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ. (باید گوش دهیم - باید گوش ندهیم - تا این که گوش دهیم)

۲۵. الْمُؤْمِنَانِ لَنْ يَكْذَبَا. (دروغ نگفتند - دروغ نمی گفتند - دروغ نخواهند گفت)

۲۶. أُدْرُسْنَ حَتَّى تَفْرَحْنَ بَعْدَ الْامْتِحَانِ. (تا شاد شوند - تا شاد شوید - که شاد شوید)

سوالات اختیاری «گروه ۲»

دانش آموزان عزیزم لطفاً فقط به سوالات «گروه ۱» یا «گروه ۲» پاسخ دهید!

(الف)

۰/۲۵

۲۷. عَيْنَ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

۱. يُعْجِبُنِي عِيدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ. ۲. لَنْ تَنَالُونَ الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. ۳. رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ هُنَاكَ.

۰/۲۵

۲۸. عَيْنَ الصَّحِيحِ: *أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ...*

۱. از آنچه به شما روزی می دهیم اتفاق کنید قبل از آن که روزی بیاید که در آن هیچ فروش و دوستی نیست.

۲. اتفاق کنید از آنچه روزی دادیم شما را، پیش از آن که روزی فرارسد که نه فروشی در آن است و نه دوستی.

۳. از آن چه روزی شما قرار می دهیم بخشش کنید قبل از این که آن روز بیاید که فروش در آن نیست و دوستی نیست.

۰/۲۵

۲۹. عَيْنَ مُضَارِعاً يُمكنُ أَنْ يُعَادِلَ «الماضي الاستمراري» فِي الْفَارْسِيَّةِ:

۱. فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ. ۲. رَأَيْتُ فَرَسًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ. ۳. أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى سَوَاقِ الْحَقَائِبِ.

۰/۲۵

۳۰. عَيْنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ لَا يَدُلُّ عَلَى الزَّمَنِ الْمَاضِي:

۱. الْأَطْفَالُ صَارُوا نَشِيطِينَ بَعْدَ اللَّعِبِ. ۲. كَانَ يَتَكَلَّمُ مَعَ الَّذِي خَلَفَهُ. ۳. إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُوراً رَحِيماً.

(ب) عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْأَفْعَالِ؟

۰/۲۵

۳۱. اصْبِرْ لِكَيْ يَجْلِسُوا: (تا بنشینند - تا بنشینید - باید بنشینند)

۰/۲۵

۳۲. لِنَرْجِعْ إِلَى بَيْوتِنَا. (تا این که برگردیم - بر می گردیم - باید برگردیم)

۰/۲۵

۳۳. *إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ*: (نیکی می کنید - نیکی کرده اید - نیکی کنید)

۰/۲۵

۳۴. لَمْ يَنْتَقِلِ الرَّجُلُ شَيْئاً: (منتقل نمی کند - منتقل نکرده بوده ای - منتقل نکرد)

جمع

موفق باشید

کل ۲۰